MALTA

QORTI CIVILI – PRIM'AWLA

ONOR. IMHALLEF DR. MIRIAM HAYMAN LL.D.

Rikors Nru.: 898/15MH

Illum 21 ta' Ottubru, 2015

Banif Bank (Malta) plc (C41030)

vs

Nathaniel-Joseph u Angel Gwyn Louisielle (konjugi) Mamo (K.I. numri 239382M u 539285M rispettivament)

Illum 21 ta' Ottubru, 2015.

Il-Qorti;

Rat ir-rikors tal-bank attur, li gie konfermat bil-gurament minn Vanessa Bugeja K.I. numru 85972(M), ghan-nom u in

rapprezentanza tal-istess bank attur li permezz tieghu gie sottomess:-

"1. Illi l-kumpanija attrici hi bank kummercjali licenzjat taht il-Ligijiet ta' Malta biex fost l-ohrajn issellef flus lill-klijenti taghha;

2. Illi l-konvenuti huma klijenti tal-kumpanija attrici u hadu minn ghandha self biex jiffinanzjaw l-akkwist tar-residenza taghhom u sabiex jissodisfaw bzonnijiet personali ohrajn;

3. Illi dan is-self, kien jikkonsisti fis-segwenti:

i) Home Loan ta' mija u erbgha u tletin elf u disa' Ewro (€134,009) koncess ai termini ta' Credit Agreement datat 25 ta' Frar 2009 (ara Dok. 'A') u kuntratt pubbliku maghmul fl-Atti tan-Nutar Anthony Bonnici fl-14 t'April 2009 (ara Dok. 'B'), u

ii) Personal Loan t'elfejn u hames mitt Euro (€2,500) koncess ai termini ta' Credit Agreement datat 18 ta' Marzu 2014 (ara Dok. 'C');

4. Illi l-konvenuti naqsu milli jhallsu lura dan is-self u l-bilanc dovut minnhom fuq dawn il-facilitajiet hu kif gej:

i) mija u hamsa u ghoxrin elf, u seba' mija u dsatax-il Euro u sitta u disghin centezmu (€125,719.96), dovuti fuq il-Home Loan fuq imsemmi, senjatament Account numru 18929.71.001, u li sal-14 ta' Settembru 2015, kienu jinkludu imghaxijiet ta' mitejn u hdax-il Euro u sittax-il centezmu (€211.16) (ara statement bankarju markat Dok. 'D'), u

ii) elf, mitejn u tnejn u sebghin Euro u hamsa u hamsin centezmu (€1,272.55), dovuti fuq il-Personal Loan fuq imsemmi, senjatament Account numru 18929.71.003 u li sal-14 ta' Settembru 2015 kienu jinkludu imghaxijiet ta' hdax-il Euro u erbgha u sittin centezmu (€11.64) (ara statement bankarju markat Dok. 'E');

5. Illi relatati mas-self fuq imsemmi, hemm dovuti mitejn u sebgha u ghoxrin Euro u sitta u sebghin centezmu (€227.76) fi spejjez, u li sal-14 ta' Settembru 2015, kienu jinkludu tnejn u tmenin centezmu (€0.82) f'imghaxijiet (ara Dok. 'F). Dan l-

ammont jinsab dovut fuq Current Account numru 18929.10.001, li l-konvenuti ghandhom mal-kumpannija attrici (ara Dok. 'G');

6. Illi in vista tas-suespost, l-ammont dovut mill-konvenuti lill-kumpannija attrici sal-14 ta' Settembru 2015, kien ta' mija u sebgha u ghoxrin elf u mitejn u ghoxrin Euro, u sebgha u ghoxrin centezmu (€127,220.27);

7. Illi dan l-ammont sar dovut kollu lill-kumpannija attrici:

i) kwantu l-Home Loan fuq imsemmi, ai termini tal-Credit Agreement immarkat Dok. 'A' u kwantu l-Personal Loan fuq imsemmi, ai termini tal-Credit Agreement markat Dok. 'C' u dan ghax kif stipulat f'Artikolu 13(l) tal-Credit agreement tal-ewwel u f'Artikolu 11 tal-Credit Agreement tat-tieni, sehhew wahda jew aktar mill-events of default imsemmija f'dawn l-istess Credit Agreements, partikolarment, izda mhux esklussivament:

"a. Default by the Borrower/s in the payment of any amount of principal, interest, fees, charges due for payment in the manner stipulated in the agreement regulating the Facility,
b. The Borrower/s committing any other breach of or omitting to observe any other of the obligations and undertakings as expressed to be assumed by it in the agreement regulating the Facility,
n. Any other event which in the Bank's reasonable opinion gives grounds for belief that the Borrower/s may not perform all or any of the obligation/s under or otherwise comply with the terms of the agreement regulating the Facility", u

ii) kwantu l-Current Account fuq imsemmi, ai termini t'Artikolu 5 tat-Terms and Conditions (ara Dok. 'H') u t'Artikolu 6 tal-Conditions of Use (ara Dok. 'I') marbuta mal-istess Current Account;

8. Illi l-kumpannija attrici ttentat tinterpella lill-konvenuti diversi drabi biex ihallsuha d-dejn, fosthom permezz t'ittri legali datati 12 ta' Frar 2013 (ara Dok. 'J'), 18 ta' Settembru 2013 (ara Dok. 'K') u 3 ta' Lulju 2015 (ara Dok. 'L') u ittra ufficcjali numru 2618/2015 datata 22 ta' Lulju 2015 (ara Dok. 'M'), izda dawn baqghu inadempjenti;

9. Illi l-kreditu tal-kumpannija attrici huwa cert, likwidu u dovut u l-konvenuti m'ghandhomx eccezzjonijiet x'jaghtu f'dan ir-rigward kontra t-talbiet attrici;

10. Illi ghalhekk jezistu l-elementi kollha rikjesti mil-Ligi a tenur ta' l-Artikoli 167 et sequitur tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

Ghaldaqstant u ghar-ragunijiet fuq premessi, l-kumpanija attrici titlob bir-rispett lil dina l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Taqta' u tiddeciedi dina l-kawza bid-dispensa tas-smigh, ai termini ta' l-Artikoli 167 et sequitur tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

2. Tiddikjara li l-konvenuti saru debituri tal-kumpannija attrici fl-ammont ta' €127,220.27; u

3. Tikkundanna lill-konvenuti jhallsu lill-kumpannija attrici l-ammont komplessiv ta' €127,220.27;

Bl-ispejjez, bank charges and fees u bl-imghaxijiet mill-14 ta' Settembru 2015 sad-data tal-pagament effettiv.

Il-bank charges u fees qed jintalbu ai termini tal-Credit agreements msemmija f'din il-kawza, t-Tariff of Charges relattivi ghall-Home Loans (ara Dok. 'N'), it-Tariff of Charges relattivi ghall-Personal Loans (ara Dok. 'O') u t-Tariff of Charges relattivi ghall-Current Accounts (ara Dok. 'P'), liema dokumenti tqiesu li saru japplikaw ghall-konvenuti appena dawn hadu l-facilitajjiet bankarji minghand il-kumpannija attrici.

L-imghaxijiet qed jintalbu bir-rati segwenti:

1. Sitta punt sitta tnejn hamsa fil-mija (6.625%) fis-sena kwantu l-ammont dovut fuq Loan Account numru 18929.71.001 imsemmi aktar 'l fuq (ara Artikoli 7 u 11(q) tal-Credit Agreement immarkat Dok. 'A'), u

2. Tnax fil-mija (12.00%) fis-sena kwantu l-ammont dovut fuq Loan Account numru 18929.71.003 imsemmi aktar 'l fuq (ara Artikoli 5 u 11 tal-Credit agreement immarkat Dok. 'C'), u

3. Ghaxra fil-mija (10.00%) fis-sena kwantu l-ammont dovut fuq Current Account numru 18929.10.001 imsemmi aktar 'l fuq (ara marker bl-orangjo fuq Dok. 'P').

Il-konvenuti huma minn issa ngunti ghas-subizzjoni u dan b'rizerva ghal kull dritt iehor spettanti lill-kumpannija attrici fil-konfront tal-istess konvenuti."

Rat li fis-16 ta' Ottubru, 2016 Dr. Maria Lisa Buttigieg ghall-bank attur ipprezentat nota li permezz taghha rriduciet l-ammont pretiz ghal €126,545.27.

Rat li fil-21 ta' Ottubru, 2016 Dr. Frank Testa ghall-bank attur ipprezenta nota li permezz taghha rriduca l-ammont pretiz ghal €122,357.92.

Rat in-nota mressqa waqt is-smiegh tal-lum mill-konvenuti li biha ammettew it-talba kif dedotta fir-rikors mahluf;

Billi mill-ammissjoni tal-konvenuti, it-talba dedotta fir-rikors mahluf tirrizulta pruvata.

Fuq ammissjoni tal-konvenuti, il-Qorti filwaqt li tiddeciedi l-kawza bid-dispensa tas-smigh ai termini tal-artikoli 167 et sequitur tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta, tiddeciedi billi tilqa' t-talba tal-bank kif dedotta fir-Rikors Mahluf bl-ispejjez kontra l-konvenuti, u bl-imghaxijiet legali fuq l-imsemmija somma kif ridotta b'sehh skond kif imsemmi fir-rikors mahluf sal-jum tal-hlas effettiv.

Moqrija,

Miriam Hayman

Imhallef

Frederick Stagno Navarra

Deputat Registratur